

SAMARBEJDSAFTALE

mellem

Boliga ApS

Øster Alle 48, 4.tv (tårn D)
2100 København Ø
Cvr.nr. 30486188
(Herefter "Boliga"),

Og

Redata P/S under stiftelse v/ Red Property Advisers P/S

Amaliegade 3, 5. sal
1256 København K
Cvr.nr. 30534999

(hver for sig: "Part" og sammen: "Parterne")

Denne samarbejdsaftale (herefter kaldet "Aftalen") er indgået d.d. med virkning fra den 01.03.2020 og gælder udlevering af oplysninger fra Bygnings- og Boligregistrert (BBR), Det Fælleskommunale Ejendomsdataregister (ESR), Statens Salgs- og Vurderingsregistre (SVUR), Matrikelregistret og PlansystemDK.

ORGANISATION	REKVIRENTEN Redata P/S under stiftelse v/ Red Property Advisers P/S	Distributør Boliga ApS
	30534999	30486188
CVR-NR. ADRESSE	Amaliegade 3, 5.sal	Øster Allé 48.4. (tårn D)
	1256 København K	2100 København Ø
NAVN	AFTALEANSVARLIG Nicholas Thurø	AFTALEANSVARLIG Lars Groth
	DATAANSVARLIG Mathias Fast Lambertsen	
TELEFONNR.	3313 1399	3068 3190
E-MAIL	nt@cw-red.dk	lag@boliga.dk
	REKVIRENTEN NREP A/S 29168709	Distributør Boliga ApS 30486188

1. BAGGRUND OG FORMÅL

- 1.1. Rekvirenten anmoder Boliga om at modtage ejendomsoplysninger fra ejendomsdataregistrene i henhold til den til enhver tid gældende bekendtgørelse om videregivelse af data fra Bygnings- og Boligregistret (BBR) og øvrige ejendomsdata (OIS-Bekendtgørelsen).
- 1.2. Registerejeren er: Udviklings- og Foreklingsstyrelsen, CVR.nr. 19 55 21 01.
- 1.3. Boliga er datadistributør og har indgået en særskilt aftale med Registerejeren, der regulerer vilkårene for Boligas videreformidling af ejendomsdata fra den Offentlige Informationsserver.
- 1.4. Ejendomsoplysningerne ønskes af Rekvirenten anvendt til følgende udtømmende formål:
 - Rekvirenten ønsker at analysere udviklingen af handelspriser for ejerlejligheder og rækkehuse i hele landet for perioden 1992 og frem til i dag, og offentliggøre udviklingen samt data både aggregeret, i listevisning og som enkeltopslag overfor tredjepart på en lukket hjemmeside tilhørende rekvirenten.
- 1.5. Ejendomsoplysninger ønskes ikke anvendt til markedsføringsformål.

2. AFTALENS IKRAFTTRÆDEN OG PERIODE

- 2.1. Aftalen træder i kraft d. 01.04.2020 og løber indtil den opsiges, jf. Aftalens pkt. 2.2.
- 2.2. Aftalen fornyes hvert år indtil den opsiges. Hver af Parterne kan opsige aftalen med 3 måneders varsel forud for fornyelse.
- 2.3. Rekvirenten er forpligtet til at genforhandle denne kontrakt med Boliga, såfremt omstændighederne ændrer sig væsentligt, og såfremt Boliga skønner det nødvendigt. Boliga skal give rekvirenten et rimeligt varsel, inden genforhandling af Aftalen finder sted. Parterne er indstillet på for så vidt det vil være muligt, at finde en mindelig løsning og bestræbe sig på, at gøre det på en sådan måde, at Parternes ydelser og services ikke berøres heraf.
- 2.4. Såfremt en af Parterne gør sig skyldig i væsentlig misligholdelse af nærværende Aftale, eller såfremt en Part standser sine betalinger, træder i likvidation eller kommer under konkursbehandling, er den anden Part berettiget til at hæve aftalen med øjeblikkelig virkning.

3. BOLIGAS RETTIGHEDER OG FORPLIGTIGELSER

- 3.1. Boliga forpligter sig til at levere følgende datasæt, **jf. bilag 1**, for hele landet løbende som daglige dataleverancer via ftp.
- 3.2. Boliga forpligter sig til at udlevere oplysningerne som beskrevet i bilag 2.
- 3.3. Boliga har forpligtelser overfor Registreejeren ved Rekvirentens kontraktovertrædelse og kan derfor straks inddrage Rekvirentens tilladelse til at modtage oplysninger samt forlange samtlige udleverede

ejendomsdata og eventuelle kopier heraf slettet, såfremt Rekvirenten overtræder bestemmelserne om anvendelse af data, videregivelse til andre parter og sikkerhedsforanstaltninger.

- 3.4. Boliga er endvidere berettiget til straks at forlange samtlige eller en del af de udleverede data retur fra Rekvirenten og eventuelle kopier heraf slettet, såfremt Registreejeren skønner det nødvendigt.

4. REKVIRENTENS RETTIGHEDER OG FORPLIGTIGELSER

- 4.1. Ved denne Aftale erhverver Rekvirenten retten til at anvende de leverede data til det under punkt 1.4 og 1.5 angivne formål.
Rekvirenten må alene anvende de leverede ejendomsdata egne formål og nærmere specificeret til forsknings- og analyseformål indenfor Rekvirentens fagområde.

- 4.2. Rekvirenten må alene anvende de udleverede oplysninger indenfor rammerne af gældende lovgivning, herunder navnlig:
- Databeskyttelsesloven, den til enhver tid gældende
 - Sikkerhedsbekendtgørelsen, den til enhver tid gældende
 - Markedsføringsloven, den til enhver tid gældende

- 4.3. Rekvirenten må ikke videregive eller videresælge de modtagne ejendomsdata til tredjepart, dog må rekvirenten gerne, og mod betaling, vise data både aggregeret, i listevision og som enkelttopslag på Rekvirentens lukkede hjemmeside. Rekvirenten må ikke give tredjepart mulighed for at downloade datapunkterne som enkelttopslag eller i listeformat, men i aggregeret format, hvor det enkelte datapunkt ikke fremgår. Rekvirenten er dog altid berettiget til at videregive de udleverede ejendomsdata til ejer eller lejer af den pågældende ejendom.

- 4.4. Videregivelse af Ejendomsdata omfatter enhver form for videredistribution til anvendelse for andre end Rekvirenten, samt ved offentliggørelse på hjemmesider hvor tredjepart har mulighed for at downloade data. Rekvirenten er dog berettiget til at vise data på lukkede hjemmesider for tredjepart, under forudsætning af, at data ikke kan downloades af tredjepart – jf. dog punkt 4.3 - og under iagttagelse af Aftalens yderligere vilkår i relation til offentliggørelse. Forholdet gælder uanset om data er samkørt med andre databaser.

- 4.5. Endvidere må oplysningerne offentliggøres i det omfang offentliggørelsen fremgår af det oplyste formål under punkt 1.4 og 1.5, og kun under forudsætning af at modtagerne af de offentliggjorte oplysninger i forbindelse med offentliggørelsen skal pålægges:

- at undlade at anvende oplysningerne til markedsføring
- kun at tilgå oplysningerne som enkelttopslag

, medmindre modtageren er bygningens ejer. Dog må oplysninger fra ESR om ejerandel tæller, ejerandel nævner og ejerstatus aldrig offentliggøres uden udtrykkeligt samtykke fra bygningens ejer.

- 4.6. Ved offentliggørelse på internettet kan et sådan vilkår til modtagerne af de offentlige oplysninger eksempelvis formuleres således:

”Oplysningerne (evt.: ”om x, y og z”) på (hjemmesidens navn) må alene tilgås manuelt som enkeltopslag. Oplysningerne må ikke anvendes til markedsføring eller videregives (evt.: ”af andre end ejeren af den pågældende ejendom”).

- 4.7. Der må maksimalt fremgå oplysninger om 50 ejendomme per sidevisning ved offentliggørelse på internettet eller per dokument i øvrigt, medmindre Registerjeren skriftligt har godkendt en fravigelse heraf.
- 4.8. Oplysninger fra Ting- og Andelsboligbogen samt nedenstående 7 datafelter må ikke offentliggøres:
- EJER_ANDEL_TAEL - Ejerandel tæller (Tæller i ejendomsandelsbrøk)
 - EJER_ANDEL_NAEV - Ejerandel nævner (Nævner i ejendomsandelsbrøk)
 - EJER_KOEBESUM - Ejers købesum (Den enkelte ejers andel af den samlede købesum)
 - EJER_STATUS_KODE – Ejerstatus (hovedejer, medejer m.v.)
 - KOEBESUM_BELOEB – Købesum (summen af berigtigelsesposter, der blev aftalt ved salget af ejendommen)
 - KONTANT_PRIS – Kontantpris (Købesum ved salget omregnet efter de faktiske kurser i en finansieret handel)
 - KONTANT_KOEBESUM - Kontantomregnet købesum (Købesummen omregnet til estimeret pris efter gennemsnitlige kurser)
- 4.9. Som videregivelse anses ikke overladelse af data til et konsulentfirma, anden databehandler eller lignende, som udelukkende behandler data på vegne af rekvirenten, og med hvem der indgås skriftligt kontrakt mellem rekviren og den anden part om, at data alene må anvendes til denne opgave, samt at data tilbageleveres eller destrueres, når opgaven er gennemført.
- 4.10. Oplysningerne i BBR må ikke benyttes til kontrol med energiforbrug, jf. BBR-lovens § 3, stk. 6.
- 4.11. Publicering af analyser baseret på ejendomsdata betragtes ikke som videregivelse, såfremt de pågældende analyser er anonymiserede.
- 4.12. Rekvirenten er ikke berettiget til at overdrage rettighederne i henhold til denne kontrakt til andre.
- 4.13. Rekvirenten forpligter sig til, at opbevare oplysningerne forsvarligt. Dette indebærer bl.a. men ikke begrænset til, at det kun er de af rekvirentens medarbejdere, der er beskæftiget med opgaver, der falder ind under denne Aftale, og som af rekvirenten autoriseres hertil, må have adgang til de sammenstillede ejendomsdata.

Rekvirenten må kun autorisere medarbejdere for hvem, det er nødvendigt i forbindelse med udførelsen af deres arbejde, og de enkelte medarbejdere må ikke autoriseres til anvendelser, som de ikke har behov for.

Ved adgangskontrollen til digitale systemer skal anvendes ID-kort og/eller indtastning af autorisationskode.

Den autoriserede medarbejder skal tildeles en fortrolig og personlig autorisationskode, der udskiftes med jævne mellemrum.

Indlæsning/indtastning af autorisationskoden skal ske ikke-læsbart.

- 4.14. Rekvirenten forpligter sig til at slette data fra alle medier og systemer ved aftaleperiodens ophør, såfremt der ikke indgås aftale om fortsat brug heraf.
- 4.15. Særlige regler vedrørende Boligas videregivelse til Rekvirenten er vedlagt som bilag 3. Det påhviler Rekvirenten at iagttage reglerne i bilag 3, og straks gøre Boliga opmærksom på en evt. konflikt mellem denne Aftaler og reglerne i bilag 3.

5. AFREGNING

- 5.1. Rekvirenten betaler DKK 40.000,- ex. moms for data ved start af kontrakten. Rekvirenten faktureres herefter årligt forud med DKK 40.000 kr. ex. moms.

6. ANSVARFRASKRIVELSE

- 6.1. Data bygger på offentlige kilder der kan være behæftede med fejl. Boliga indestår ikke for registrenes korrekthed.
- 6.2. Det må derfor, jf. ovenstående punkt, påregnes, at de leverede ejendomsdata kan være fejlbehæftede som følge af, at der i originalregistrene kan forekomme fejlbehæftede data. Da Boliga ikke henter de pågældende ejendomsdata fra originalregistrene, men kun har rådighed over kopier af data fra originalregistrene, kan der endvidere være uoverensstemmelser mellem originalregistrenes data og de leverede data.

Bliver rekvirenten opmærksom på fejl i ejendomsdataene, bedes disse fejl indberettet til registerføreren. For så vidt angår Bygnings- og Boligregistret (BBR), Det Fælleskommunale Ejendomsstamregister (ESR), Planregistret er kommunerne registerfører. Matrikelregistret ejes af Kort & Matrikelstyrelsen.

- 6.3. Fejl knyttet til udførelsen af en opgave, som er forårsaget af en part, rettes af denne part uden debitering, forudsat at modparten skriftligt har informeret om fejlen inden 14 dage efter, at opgaven er leveret.
- 6.4. Parterne er erstatningsansvarlige efter denne Aftale i overensstemmelse med dansk rets almindelige erstatningsregler, dog kan Boliga maksimalt erstatte denne Aftales værdi.

7. EKSLUSIVITET

- 7.1. Der er ikke eksklusivitet forbundet med nærværende aftale

8. IMMATERIELLE RETTIGHEDER

- 8.1. Intet i nærværende aftale skal påvirke ejerskabet til immaterielle rettigheder som tilhører Parterne hver for sig.
- 8.2. Parterne indvilger i at respektere alle ophavsrettigheder, varemærker og andre immaterielle rettigheder som tilhører Parterne.

9. FORTROLIGHED

- 9.1. Denne aftale er fortrolig. Parterne skal – også efter samarbejdets udløb – hemmeligholde alle oplysninger, Parterne modtager om hinandens forretningsvirksomhed, ligesom Parterne alene må anvende modtaget materiale og information til opfyldelse af deres kontraktmæssige forpligtelser i henhold til samarbejdsaftalen, medmindre videregivelse sker til rådgivere, som er underlagt tavshedspligt, eller er påkrævet ved lov eller retsforfølgelse.

10. VÆRNETING

- 10.1. Enhver tvist udspringende af eller med relation til nærværende Aftale afgøres efter dansk ret med Københavns Byret som aftalt værneting.

11. ØVRIGE BETINGELSER

- 11.1. Parterne er dataansvarlige hver for sig.
- 11.2. Parterne indestår for at være tegningsberettigede til at indgå nærværende Aftale.

København d. 31. marts 2021

For Cushman & Wakefield RED

Nicholas Thurø

For Boliga ApS



Lars Groth

Bilag 1

Data ønskes med frekvens:

Månedligt

Geografisk område

Hele landet

Filformat:

Flad fil

Ønskede data:

Ejerlejligheder og Rækkehuse

Adresse

Handelsform

Handelspris

Handelsdato

M²-pris

Værelser

Areal

Seneste udbudspris

Afslag i pris

Liggetid

Bilag 2

Format: Flad fil

Leverance: FTP-konto

Bilag 3 – Særlige regler omkring Boligas videregivelse til Rekvirenten

1.1 Bygnings- og Boligregistret (BBR)

- Oplysningerne fra Bygnings- og Boligregistret må videregives efter reglerne i lov om bygnings- og boligregistrering, den til enhver tid gældende, samt Bekendtgørelse om videregivelse af data fra Bygnings- og Boligregistret (BBR) og øvrige ejendomsdata (OIS Bekendtgørelsen), de til enhver tid gældende.
- Oplysning om huslejens størrelse må kun videregives til:
 - offentlige myndigheder, såfremt oplysningen har betydning for udøvelsen af myndighedens virksomhed,
 - kreditinstitutter, ejendomsmæglere og ejendomshandlere, advokater, forsikringselskaber og andre, der i erhvervsmæssigt øjemed udfører opgaver vedrørende overdragelse, forsikring, retsforfølgning, retsforhold i øvrigt og belåning af fast ejendom,
 - organisationer, der varetager forbruger- eller brancheinteresser med henblik på rådgivning vedrørende de i nr. 2 nævnte forhold, og
 - virksomheder m.v., der udelukkende udfører opgaver vedrørende administration og udlejning af fast ejendom.
- Oplysningen om huslejens størrelse må ikke videregives til markedsføringsformål
- Energioplysninger i BBR må ikke benyttes til kontrol med energiforbrug, jf BBR-loven, den til enhver tid gældende
- Datatilsynet har således udtalt, at følgende kombinationer, hvortil der ikke er knyttet personoplysninger, ikke er omfattet af bestemmelserne i lov om behandling af personoplysninger:
 - Kombinationen BBR-adresser + adressekoordinater,
 - Kombinationen BBR-adresser + adressekoordinater + andre identifikationer som matrikelnummer, ejendomsnummer og/eller bygningsnummer,
 - Kombinationen BBR-adresser + adressekoordinater + digitale kort.
- Distributøren oplyser BBR-adresser, som videregives sammen med personoplysninger (f.eks. sammen med andre oplysninger fra Bygnings- og Boligregistret eller fra ESR), samt BBR-adresser, som er udvalgt på grundlag af kriterier, er personoplysninger. Dette betyder, at reglerne om videregivelse til markedsføringsformål i lov om behandling af personoplysninger skal være opfyldt, såfremt Distributøren videregiver oplysninger til dette formål.

1.2 Det Fælleskommunale Ejendomsdatasystem (ESR) og Københavns Kommunes Ejendomsdatasystem

- SKAT henstiller til Distributøren, at administrators navn og adresse er personoplysninger og ikke må videregives til markedsføringsmæssige formål, såfremt denne er en privatperson, medmindre Rekvirenten har indhentet tilladelse herfor jf. pkt. 5.5.4
- Oplysningerne fra ESR og Københavns Kommunes Ejendomsdatasystem må videregives efter samme regler som oplysninger fra Bygnings- og Boligregistret.
- Undtagelser:
 - Oplysninger om ejerstatus (hovedejer, ligestillingsejer, m.v.) må ikke videregives.
 - Oplysninger om ejerandel må kun videregives til følgende rekvirenter:
 - offentlige myndigheder, herunder selvejende institutioner eller private virksomheder, som varetager offentlig myndighed, hvor oplysning om ejerandel har betydning for opgavens varetagelse,
 - kreditinstitutter, ejendomsmæglere og ejendomshandlere, advokater, forsikringselskaber, landinspektører og andre, der i erhvervmæssigt øjemed udfører opgaver vedrørende overdragelse, forsikring, retsforfølgning, retsforhold i øvrigt, belåning af fast ejendom samt fysisk råderet over fast ejendom, og
 - organisationer, der varetager forbruger- eller brancheinteresser med henblik på rådgivning.
- Særregler vedrørende ejers adresse fra ESR og Københavns Kommunes Ejendomsdatasystem:
 - Såfremt ejeren af en fast ejendom er en fysisk person, dvs. har et registreret personnummer, er ejers CPR-adresse en fortrolig oplysning.
 - Datatilsynet har givet tilladelse til, at ejers adresse bliver videregivet gennem Registerejerens videregivelsesordning for ejendomsdata (OIS). Da ejers adresse som ovenfor nævnt er en fortrolig oplysning, skal den dataansvarlige myndighed, som er den kommune, hvori den pågældende ejendom er beliggende, give rekvirenten tilladelse til at indhente ejers adresse. En tilladelse skal indeholde en beskrivelse af den eller de påtænkte opgaver.
 - Distributøren skal kontrollere på vegne af Registerejeren, at Rekvirenten har den fornødne tilladelse eller hjemmel til at indhente ejers adresse. Distributøren må således ikke videregive ejers adresse til en rekvirent før Distributøren har modtaget dokumentation herfor.
 - Såfremt Rekvirenten allerede har tilladelse til at indhente ejers adresse gennem den gamle videregivelsesordning hos KMD A/S, skal Rekvirenten eller Distributøren bede Registerejeren om at fremsende en kopi af den tidligere givne tilladelse til Distributøren.